Anträge des Zentralvorstandes EOV an die Delegiertenversammlung vom 20. Mai 1973, in Emmenbrücke = Propositions du comité central de la SFO à l'adresse de l'assemblée des délégués se tenant à Emmenbrücke le 20 mai 1973

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **34 (1973)**

Heft 1-2

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Convocation pour la 53e assemblée des délégués de la SFO se tenant à Emmenbrücke les 19 et 20 mai 1973

Nous nous réjouissons de convoquer cordialement et conformément aux statuts les membres d'honneur, les vétérans d'honneur, les sections et la commission de musique de la SFO pour la 53e assemblée de délégués qui se tiendra à Emmenbrücke les 19 et 20 mai 1973.

Chaque section peut choisir parmi ses membres actifs, passifs ou honoraires deux délégués ayant droit de vote. Les participants supplémentaires, qui sont toujours les bienvenus, auront seulement voix délibérative. L'assemblée des délégués a pouvoir de décision sans égard au nombre des sections représentées.

Nous prions les sections de bien vouloir déléguer aussi les membres proposés pour être nommés vétérans.

Les propositions des sections, formulées de façon claire et précise ainsi que dûment motivées, devront être adressées au président central à l'intention du comité central et cela au plus tard quatre semaines avant la réunion de l'assemblée des délégués.

Les excuses relatives à l'absence à l'assemblée des délégués devront parvenir au président central à temps avant la dite assemblée; les sections non excusées seront actées au procès-verbal.

Le programme général et l'ordre du jour paraîtront dans le no 3-4 mars/avril 1973 de la «Sinfonia».

Sursee, 31. 12. 1972

Pour le comité central: *A. Bernet,* président central

Anträge des Zentralvorstandes EOV an die Delegiertenversammlung vom 20. Mai 1973, in Emmenbrücke

1. Der Delegiertenversammlung in Emmenbrücke wird eine *Resolution* über Bedeutung, Stand und Schwierigkeiten des Liebhabermusizierens zur Annahme vorgelegt werden, die, in der Schweizer Presse veröffentlicht, das Wirken unserer Liebhaberorchester und des Eidgenössischen Orchesterverbandes einer weitern Oeffentlichkeit bekanntmachen soll.
2. In den lezten Jahren sind nie *Anträge der Sektionen* eingereicht worden. Gerade sie aber würden das Leben und Streben in unsern Orchestern widerspiegeln. Die Sektionen sind freundlich gebeten, wertvolle Anregungen als Anträge bestimmt formuliert vier Wochen vor der Delegiertenversammlung dem Zentralpräsidenten einzureichen (siehe auch Einladung).

Sursee, 31. 12. 1972

Für den Zentralvorstand: *Dr. A. Bernet,* Zentralpräsident

Propositions du comité central de la SFO à l'adresse de l'assemblée des délégués se tenant à Emmenbrücke le 20 mai 1973

1. L'assemblée des délégués d'Emmenbrücke aura à délibérer sur une *résolution* concernant l'importance, l'état et les difficultés de l'amateurisme orchestral. En cas d'acceptation, cette résolution serait publiée dans la presse suisse et devrait ainsi attirer l'attention de la population sur l'activité de nos orchestres d'amateurs et de la Société fédérale des orchestres.
2. Dans les dernières années, nous n'avons plus jamais reçu des *propositions de la part des sections*. Or ces propositions reflèteraient combien mieux la vie et les efforts de nos orchestres. Les sections sont aimablement invitées à adresser des suggestions valables, sous forme de propositions formulées de façon précise, quatre semaines avant la réunion de l'assemblée des délégués au président central (voir aussi la convocation).

Sursee, 31. 12. 1972

Pour le comité central: *A. Bernet,* président central

EOV – Mitteilungen des Zentralvorstandes

1. TOD UNSERES EHRENPRÄSIDENTEN, HERRN ROBERT BOTTERON

Mit Bestürzung und echter Trauer haben wir die Kunde vom plötzlichen Hinscheiden unseres hochverdienten Ehrenpräsidenten am 5. Dezember 1972 vernommen. Eine starke Delegation des Zentralvorstandes und der Musikkommission nahm Abschied von dieser prominenten Persönlichkeit des EOV; der Zentralpräsident würdigte Werk und Verdienste des Verblichenen. Eine eingehende Wertung wird in der «Sinfonia» und an der Delegiertenversammlung folgen. Wie stark unser Ehrenpräsident am Wohl des EOV interessiert war, bezeugt auch seine testamentarische Vergabung von Fr. 2000.— für Anschaffung neuen Notenmaterials.
Der Geist und das Andenken des Verstorbenen sollen als Dank für seinen nimmermüden Einsatz über dem EOV schweben.

2. WÜNSCHE ZUR MUSIKALIENANSCHAFFUNG FÜR DIE ZENTRALBIBLIOTHEK

Um einen Ueberblick über die Wünsche und Bedürfnisse zur Neuanschaffung von Musikalien für die Zentralbibliothek zu erlangen, bitten wir die Sektionen, gewünschte Werke bis 15. 3. 1973 dem Präsidenten der Musikkommission, Herrn Dr. Ed. M. Fallet-Castelberg, Postfach 38, 3047 Bremgarten bei Bern, zu melden. Ueber die Anschaffungen entscheidet natürlich die Musikkommission.